

СПИСОК ДОКУМЕНТОВ ДЛЯ ОФОРМЛЕНИЯ ТУРИСТИЧЕСКОЙ ВИЗЫ В ФИНЛЯНДИЮ:

Стоимость визы – 70 евро, ребенок до 18 лет /пенсионер, студент до 21 года – 35 евро

1. АНКЕТНЫЕ ДАННЫЕ:

- **Анкета туриста строго по образцу (скачать) компании «ТАТУР»** для внутреннего пользования компании. (Обязательно заполнены ВСЕ пункты анкеты)

ЗАГРАНИЧНЫЙ ПАСПОРТ

- **продлённые паспорта не принимаются**
- срок действия паспорта должен быть не менее 3-х месяцев после окончания планируемой поездки
- необходимо проверить все страницы и предварительно сообщить о:
 - наличии штампов отказа
 - несоблюдении сроков указанных в визах
 - наличии 2-х чистых страниц для вклеивания визы (страница «особые отметки» для наклеивания визы не подходит)
- ксерокопии всех страниц с шенген визами за последний 3 года
- **оригинал второго действующего заграничного паспорта подается в консульство + копии всех шенген виз за последний 3 года.**
- паспорт с двойной фамилией принимается при таких условиях:
 - Первая страница паспорта: по-украински должно быть написано две фамилии, например Иванов-Петров, в транслитерации тоже должно быть две фамилии: Ivanov-Petrov.
 - Если в паспорте в ОВИРе написали на первой странице так: Иванов-Петров / Ivanov, то на странице «Особые отметки», должна быть запись: Фамилию Ivanov, читать как Ivanov-Petrov

3. ОРИГИНАЛ + КСЕРОКОПИИ ВСЕХ СТРАНИЦ ВНУТРЕННЕГО ПАСПОРТА (по 2 разворота на 1 листе А4)

Копия вида на жительство в Украине (для граждан других стран).

4. ФОТО - 2 шт., размер 3,5 x 4,5, цветные, лицо 80% на белом фоне (фото на светло-сером, светло-голубом фоне и т.д. НЕ ПРИНИМАЮТСЯ), не старше 3 месяцев.

ВНИМАНИЕ!!! Если фото уже было в предыдущей визе, нужно делать новое фото, даже если это фото не старше 3 месяцев!!!

- расстояние от подбородка до макушки (вместе с волосами) должен быть не менее 3,2 см и не более 3,5 см
- ширина лица = 2 см.
- не допускаются сканированные фотографии, - лицо максимально открытое – никаких волос, закрывающих лицо или глаза, на шее - никаких шарфов.
- человек должен сидеть прямо и смотреть прямо перед собой (фотографии вполоборота не принимаются)
- если человек носит очки (и в загранпаспорте на фото в очках), то на фотографии они должны быть небольшого размера, не затемненные и сидеть так, чтобы видны были глаза.

5. ДОКУМЕНТЫ С МЕСТА РАБОТЫ



5.1 Сотрудники госпредприятий и коммерческих организаций предоставляют:

• **СПРАВКА С МЕСТА РАБОТЫ** (строго по образцу см. Приложение № 1)

оформляется на фирменном бланке предприятия с указанием:

- всех реквизитов (адрес, телефон с кодом города);
 - номера исходящего и даты выдачи справки;
 - **НОМЕР РАБОЧЕГО ТЕЛЕФОНА (отдел, внутренний код, ...)** по которому сможет позвонить сотрудник посольства и провести собеседование, **телефон ОБЯЗАТЕЛЕН!!!**
 - занимаемой должности;
 - размера заработной платы (ежемесячная заработная плата должна составлять не менее 3500 грн!!! Если зарплата меньше, предоставляются дополнительные финансовые гарантии);
 - фразы о том, что фирма гарантирует своему сотруднику сохранение рабочего места и оклада на время туристической поездки
 - **подписи директора предприятия и главного бухгалтера**; если справка выдается директору, подпись ставит заместитель директора (или человек, который занимает должность следующую по рангу после директора) и бухгалтер; если на предприятии нет бухгалтера, обязательно указывается фраза, что должность бухгалтера не предусмотрена штатным расписанием;
 - **мокрая печать предприятия** (должна находиться на специально отведенном месте М.П., проставлена четко, обязательно должен читаться идентификационный код предприятия);
 - **если сотрудник работает недавно (меньше 6 месяцев)**, необходимо взять аналогичную справку с предыдущего места работы;
 - Копия свидетельства о регистрации фирмы работодателя
- если человек работает у **частного предпринимателя**, к справке с работы прилагается обычная копия свидетельства ФЛП и обычная копия свидетельства плательщика налогов. Если частное предприятие работает без печати, копия свидетельства о регистрации ФЛП должна быть заверена **НОТАРИАЛЬНО!**

5.2 Частные предприниматели (хозяева) предоставляют:

- **оригинальную справку из налоговой об объёме выручки ЧП за последние 2 квартала** (Справка **ОБЯЗАТЕЛЬНА**)

предоставляется **с печатью налоговой службы и в оригинале**. Без данной справки документы в Консульстве НЕ принимаются);

ВНИМАНИЕ!!! Отчеты и декларации в венгерском консульстве не принимаются и не считаются финансовым документом! **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО** оригинальная справка из налоговой инспекции!

- **нотариально заверенная копия свидетельства о регистрации частного предпринимателя;**
- копия свидетельства об уплате единого налога или патента.

ВНИМАНИЕ!!!

ВСЕ копии ВСЕХ документов должны быть в хорошем качестве, сделанны на отдельных листах А4 с одной стороны!

Если турист не имеет места работы либо его заработная плата составляет меньше 3500 грн, предоставляются дополнительные финансовые гарантии!!!



6. ФИНАНСОВЫЕ ГАРАНТИИ

- 1. Справка из банка об остатке на счету** об остатке на ТЕКУЩЕМ счету (карточка не может быть накопительной или депозитной) + перевод на финский или английский язык. Внимание! Остаток денег на счету должен быть не менее 60 евро/день/человек* количество дней пребывания. Если едет семья, то достаточно выписки от одного члена семьи, сумма на счету должна соответствовать указанным выше требованиям. На бланке банковской справки необходимо наличие телефонов и адреса отделения банка, которое выдало справку.
- 2. СПОНСОРСТВО** Если 1 из туристов не работает, необходимо предоставить спонсорское письмо от мужа/ жены о финансировании поездки + перевод на немецкий или английский язык. Нотариально нужно заверять, если это не семья, не на одной фамилии муж и жена

7. ОРИГИНАЛ + КОПИЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА О БРАКЕ, РАЗВОДЕ, СМЕРТИ)

8. ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО:

- бронировка **АВИАБИЛЕТА** (если **Вы** купили его самостоятельно)
- желающим ехать **НА МАШИНЕ**:

- Копия международных водительских прав
- Копия техпаспорта
- Green card (международная автомобильная страховка)
- Если машина оформлена на другого человека, предоставляется нотариально заверенная доверенность на управление транспортным средством

9. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

9.1 СТУДЕНТАМ:

- копия студенческого билета
- справка с места обучения (справка должна быть не старше 3 недель, на фирменном бланке университета, с мокрой печатью и подписью декана факультета)
- **НОТАРИАЛЬНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ** от **обоих** родителей на выезд ребенка за границу (**до 18 лет**) **(строго по образцу, приложение №3)**. Если в поездке ребенка будет сопровождать **один родитель**, **РАЗРЕШЕНИЕ** оформляет тот родитель, который не едет.

ВНИМАНИЕ! Оригинал нотариального разрешения на выезд требуется на границе! Консульство принимает исключительно **ФОТОКОПИЮ** (копию разрешения, заверенную нотариально) нотариального разрешения!

- **спонсорство и финансовые гарантии** (нотариальное заявление о финансировании поездки от одного из родителей в оригинале, справка с места работы, копия общегражданского паспорта родителя, который берет на себя финансовые обязательства по туру, см. пункт 7).

9.2 ШКОЛЬНИКИ, ДЕТИ:

1. Детский проездной документ, или ребенок вписан в паспорт к 1-му из родителей (до 16 лет).
2. 2 цветных фото 3,5 x 4,5 на белом фоне (80% лица)
3. Оригинал + ксерокопия свидетельства о рождении
4. Справка с учебного заведения + (адрес, телефон, подпись директора, печать, и фраза, о том что администрация уч. заведения не возражает против поездки)
5. Без сопровождения родителей – нотариально заверенная доверенность о финансировании поездки, а

ТОВ «Туроператор ТАТУР»
ЄДРПОУ 39033033
р/р 26009053133039
в ПАТ КБ «Приватбанк» МФО 321842
Індивідуальний податковий номер
платника ПДВ – 390330310137
Юридична адреса: Україна, 08132,
Київська обл., м. Вишневе,
вул. Балукова, 23
Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,
вул. Воровського, 31А, оф. 28
Тел.: +380 (44) 225 77 25
Факс: +380 (44)482–29–70



«Touroperator TATUR» LLC
EDRPOU 39033033
acc 26009053133039
in PJSC CB «PrivatBank», MFO 321842
Individual tax number of payer
of tax value-added – 390330310137
Legal address: Ukraine, 08132,
Kyiv region, Vyshneve,
23 Balukova str.
Actual address: Ukraine, 01054, Kyiv,
31-A Vorovskogo str., office 28
Tel.: +380 (44) 225 77 25
Fax: +380 (44)482–29–70

также справка с места работы лица, оплачивающего поездку

6. Если ребенок путешествует с одним из родителей или в сопровождении других родственников, то предоставляется оригинал нотариального разрешения на выезд + копия, от родителя, который не едет, или от обоих родителей + копиями внутренних паспортов

9.3 ПЕНСИОНЕРЫ:

1. Оригинал + копия пенсионного удостоверения
2. Справка из Пенсионного фонда о начислении пенсии за последние 6 месяцев

НЕ ПРИНИМАЮТСЯ В РАБОТУ ДОКУМЕНТЫ И КОПИИ, ОФОРМЛЕННЫЕ НА ОБРЕЗКАХ ЛИСТОВ! АБСОЛЮТНО ВСЕ ДОКУМЕНТЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ НА ЛИСТАХ ФОРМАТА А4!

Просьба соблюдать все требования к документам для Финского консульства! В противном случае документы приниматься в работу НЕ БУДУТ!!!

СЛЕДИТЕ ЗА ОБНОВЛЕНИЕМ СПИСКА ДОКУМЕНТОВ НА НАШЕМ САЙТЕ!

**ВСЕ ДОКУМЕНТЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ
ПЕРЕВЕДЕНЫ НА ФИНСКИЙ ИЛИ
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК!!!!!!!**

ТОВ «Туроператор ТАТУР»
ЄДРПОУ 39033033
р/р 26009053133039
в ПАТ КБ «Приватбанк» МФО 321842
Індивідуальний податковий номер
платника ПДВ – 390330310137
Юридична адреса: Україна, 08133,
Київська обл., м. Вишневе,
вул. Балукова, 23
Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,
вул. Воровського, 31А, оф. 28
Тел.: +380 (44) 225 77 25
Факс: +380 (44)482-29-70



«Touroperator TATUR» LLC
EDRPOU 39033033
acc 26009053133039
in PJSC CB «PrivatBank», MFO 321842
Individual tax number of payer
of tax value-added – 390330310137
Legal address: Ukraine, 08132,
Kyiv region, Vyshneve,
23 Balukova str.
Actual address: Ukraine, 01054, Kyiv,
31-A Vorovskogo str., office 28
Tel.: +380 (44) 225 77 25
Fax: +380 (44)482-29-70

ПРИЛОЖЕНИЕ №1 ДОВІДКА З МІСЦЯ РОБОТИ

**Фірмовий бланк (повна назва
підприємства, юридична та фактична адреси,
всі дійсні номери телефонів та факсів з кодами міста, банківські реквізити)**

« » 2011 р.
вих. № **(ОБОВ'ЯЗКОВО)**

ДОВІДКА

Видана П.І.П.в тому, що він(а) дійсно працює в « **назва фірми** » на посаді з
« » р. по теперішній час і його/її щомісячна заробітна плата складає (прописом).

Період (півроку)	Сума, грн
місяць 2012 (зазначення року ОБОВ'ЯЗКОВО)	3 600,00
місяць 2012	3 200,00
місяць 2012	3 300,00
місяць 2012	3 400,00
місяць 2012	3 300,00
місяць 2012	3 500,00
ВСЬОГО	20 300,00

На час туристичної поїздки за П.І.П. зберігається робоче місце та оклад.
Довідка видана за місцем вимоги.

Директор

печатка МП

підпис

Гол. бухгалтер

підпис

ПРИМІТКА: ПІДПИС ДИРЕКТОРА ТА ГОЛ.БУХГАЛТЕРА СТАВИТЬСЯ ОКРЕМО ВІД ПЕЧАТКИ ПІДПРИЄМСТВА. У ВИПАДКУ ВІДСУТНОСТІ ПОСАДИ ГОЛ.БУХГАЛТЕРА НА ПІДПРИЄМСТВІ, НЕОБХІДНО ПИСАТИ ФРАЗУ: ПОСАДА ГОЛ.БУХГАЛТЕРА НЕ ПЕРЕДБАЧЕНА.

ТОВ «Туроператор ТАТУР»
ЄДРПОУ 39033033
р/р 26009053133039
в ПАТ КБ «Приватбанк» МФО 321842
Індивідуальний податковий номер
платника ПДВ – 390330310137
Юридична адреса: Україна, 08132,
Київська обл., м. Вишневе,
вул. Балукова, 23
Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,
вул. Воровського, 31А, оф. 28
Тел.: +380 (44) 225 77 25
Факс: +380 (44)482–29–70



«Touroperator TATUR» LLC
EDRPOU 39033033
acc 26009053133039
in PJSC CB «PrivatBank», MFO 321842
Individual tax number of payer
of tax value-added – 390330310137
Legal address: Ukraine, 08132,
Kyiv region, Vyshneve,
23 Balukova str.
Actual address: Ukraine, 01054, Kyiv,
31-A Vorovskogo str., office 28
Tel.: +380 (44) 225 77 25
Fax: +380 (44)482–29–70

6

**ПРИЛОЖЕНИЕ №2 ЗАЯВА
ПРО СПОНСОРСТВО
(НОТАРІАЛЬНО ЗАСВІДЧУЄТЬСЯ!)**

До компетентних органів

Іванова Віктора Семеновича

ЗАЯВА

УВАГА!!!

В спонсорстві вказуємо період поїздки з врахуванням коридору +15 днів!!!

Наприклад, якщо тур відбудеться з 10 жовтня на 5 днів (по 14 жовтня 2012), вказуємо в спонсорстві дати з 10 жовтня 2012 року по 29 жовтня 2012 року!

Я, Іванов Віктор Семенович (паспорт СН 348738, виданий Шевченківським РУ ГУ МВС України в м. Києві 12.05.1998, що мешкаю за адресою: м. Київ, вул. Б. Гмирі 8, кв. 39) **гарантую оплату усіх витрат по туристичному туру до країн Шенгенської угоди** мого сина Іванова Андрія Вікторовича, 1984 року народження (паспорт СО 456879, виданий Старокиївським РУ ГУ МВС України в м. Києві 10.10.2001, що мешкає за адресою м. Київ, вул. Хрещатик, 30 кв. 45), **який відбудеться в період з 10 жовтня по 15 листопада 2012 року та гарантую своєчасне повернення мого сина до України.**

01.10.2012

підпис _____

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 3 ДОЗВІЛ НА
ВИЌД ДИТИНИ ЗА КОРДОН
(НОТАРІАЛЬНО ЗАСВІДЧУЄТЬСЯ!)**

**СУВОРО ЗА ПРИКЛАДОМ!
ОБОВ'ЯЗКОВІ ВИДІЛЕНІ
ФРАЗИ!!!!**

До компетентних органів

**Савчука Андрія Петровича та Савчук Марини
Вікторівни**

ЗАЯВА

УВАГА!!!

**В спонсорстві вказуємо період поїздки з врахуванням коридору +15 днів!!!
Наприклад, якщо тур відбудеться з 10 жовтня на 5 днів (по 14 жовтня 2012), вказуємо в
спонсорстві дати з 10 жовтня 2012 року по 29 жовтня 2012 року!**

Ми батьки, Савчук Андрій Петрович, (№ паспорта) та Савчук Марина Вікторівна (№ паспорта),
даємо згоду на **тимчасову поїздку за кордон до країн Шенгенської Угоди в період з 10 жовтня по
15 листопада**

2012 року нашого неповнолітнього (ї) сина (доньки) Савчука Володимира Андрійовича, 21 червня
1990 року народження, (№ дитячого проїзного документа), **у супроводі одного з нас** Савчук Андрій
Петрович, (№ паспорта, місце проживання) або Савчук Марини Вікторівни, (№ паспорта, місце
проживання), **та гарантуємо своєчасне повернення нашого сина до України.**

Я, Савчук Андрій Петрович, (№ паспорта), **гарантую оплату усіх витрат по туристичному
туру до країн Шенгенської Угоди в період червень-липень 2011 року** мого сина Савчука
Володимира Андрійовича, 21 червня 1991 року народження, (№ дитячого проїзного документа)

ПІДПИС _____

Місто Івано-Франківськ "21" травня 2010 року, я Торос Т.А., приватний нотаріус
Івано-Франківського міського

нотаріального округу свідчу справжність підпису гр. Савчук Андрія Петровича, який
зроблено в моїй присутності

Особу гр. Савчука А.П. та Савчук М.В., котрі підписали документ
встановлено. Зареєстровано в реєстрі за № 1345 Стягнуто плати згідно ст. 31
Закону України "Про нотаріат" Приватний нотаріус

Печатка і підпис